

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 34

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

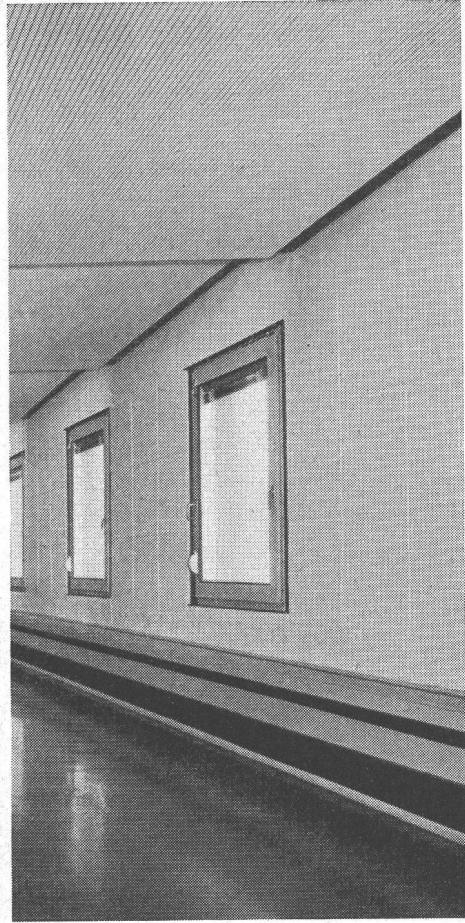
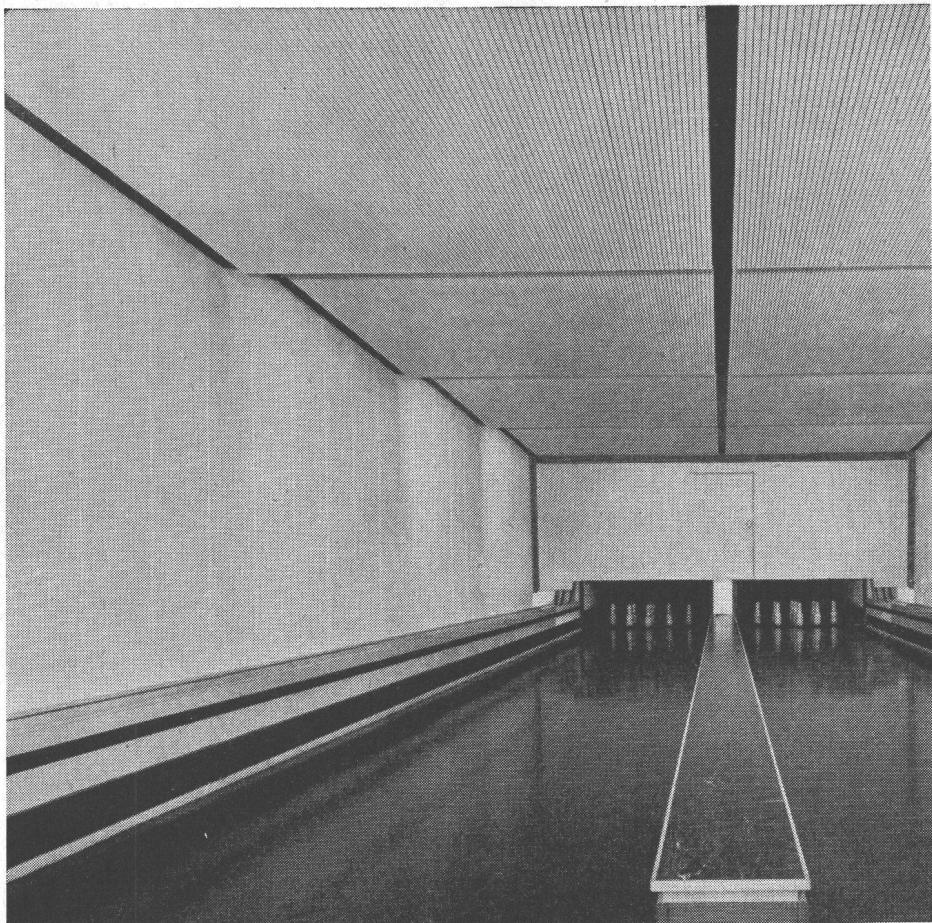
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Der Besitzer des Hotels Sonne in Frauenfeld, Herr Nello Ceola-Wopfner, erklärt dazu: Fast täglich erhalte ich Komplimente über meine prima funktionierende und architektonisch schöne Kegelbahn. Dank Pavatex-Akustik-Platten hatte ich auch bis zum heutigen Tag nie die geringste Beanstandung wegen Lärm.

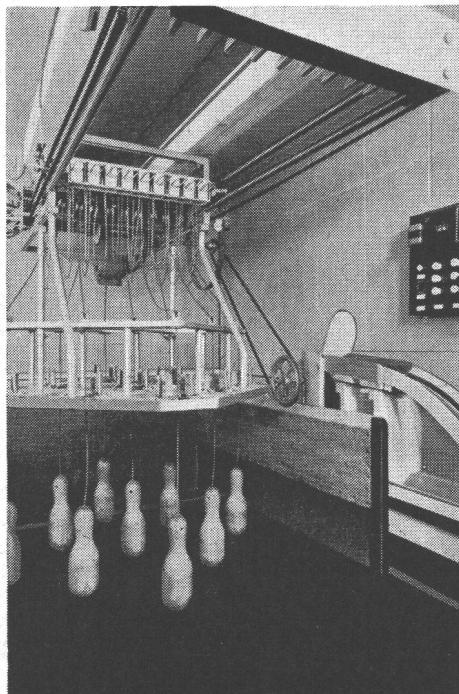
2

## Die Kegelbahn

# pavatex

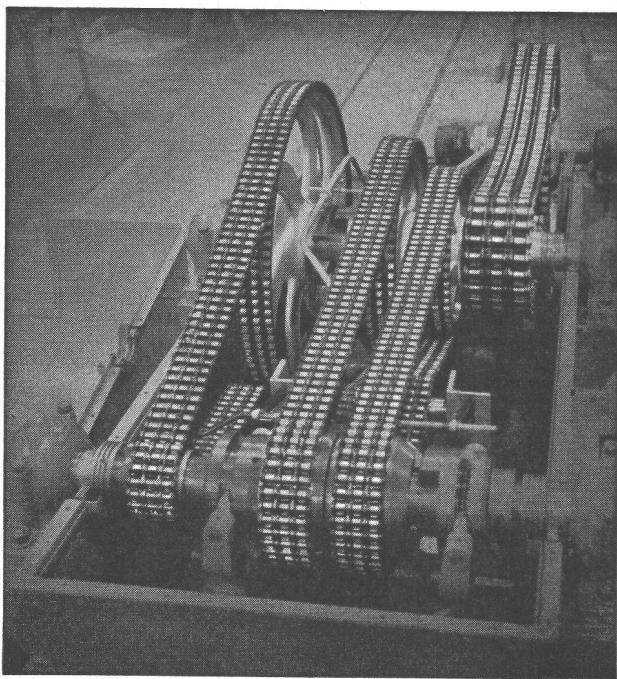
nur Original-Pavatex bietet alle Pavatex-Vorteile

**Pavatex AG.**  
Jenatschstrasse 4, Zürich 2/27  
Telephon 051 / 23 76 76



Mitten im dichtest besiedelten Wohnquartier von Frauenfeld sollte an das Hotel Sonne eine vollautomatische Kegelbahn angebaut werden. Es war zu erwarten, dass die Anwohner gegen den entstehenden Lärm Einsprache erheben würden. Der Architekt, Herr Hartmann, von der Firma Gremli & Hartmann, Frauenfeld, gelangte zur Abklärung des Problems der Lärmbekämpfung an die Pavatex AG. Nach eingehenden Besprechungen und Prüfung anderer Kegelbahnen, die mit Pavatex-Akustik-Platten verkleidet waren, entschloss sich Herr Hartmann, diese ebenfalls für Decken und Wände zu verwenden. Um eine maximale Schallabsorption zu erhalten, wurden alle Wände mit gelochten Pavatex-Akustik-Platten verkleidet. Für die Decke, die aus schall- und lichttechnischen Gründen sheddartig angelegt wurde, kamen längsgerichtete, gerillte Pavatex-Akustik-Platten zur Verwendung. Das ergab eine moderne, angenehm wirkende Raumausgestaltung. Im Automatenraum wurden Decke, Wände und Abschluss mit Pavatex-Akustik-Platten ausgelegt. Die Wirkung war in ästhetischer und schalltechnischer Hinsicht überzeugend.

# RENOLD-ANTRIEBE



längste Lebensdauer  
für störungsfreien Betrieb  
ruhigen Lauf

kurze Achsdistanzen  
kleinste Breiten  
hoher Wirkungsgrad

Ab Lager:

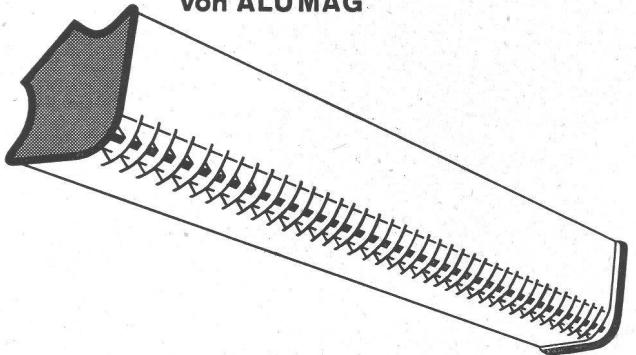
**W. EMIL KUNZ \* ZÜRICH 27**  
Gotthardstrasse 21 - Telephon (051) 27 30 57

**HEER** OLten



# LICHT IST UNSERE ST<sup>E</sup>ARKE

Fluoreszenz-Leuchten —  
von ALUMAG



**ALUMAG**

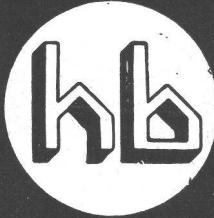
Aluminium — Licht AG  
Industrie für  
technische Beleuchtung  
Uraniastr. 16, Zürich  
Tel. (051) 23 77 33

# PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

**NAEGELI & Co., BERN**

Patentanwälte, Bundesgasse 16



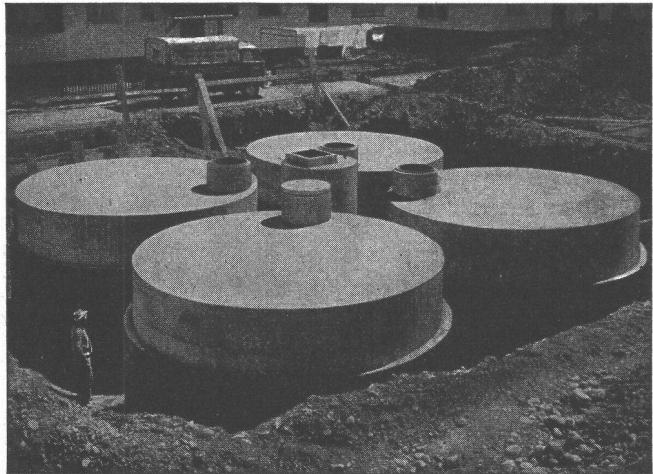
**WALTER J. HELLER AG.**  
**BAUUNTERNEHMUNG**

BERN — SCHLOSSTRASSE 131 — TEL. (031) 5 1112

SION

BERN

ILANZ



**Lagertanks bis 1500 000 Liter  
Heizöltanks in Beton**

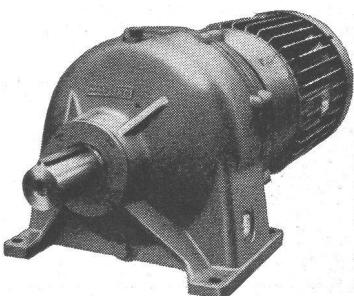
**Vorteile:** Kein Rosten, keine Unterhaltskosten, unbeschränkte Haltbarkeit. Keine zusätzlichen Nebenkosten. Jegliche Tankform an Ort und Stelle sofort durchführbar. Innenauskleidung seit 30 Jahren erprobt.

**PAUL KAPPELER, ZÜRICH 8**  
Ingenieurbüro Unternehmung Telephon (051) 34 70 77

**KISS LING**

**Motorgetriebe**

weit über  
die Schweiz hinaus  
bekannt

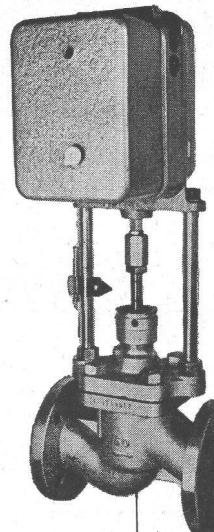


Unsere Getriebe sind der  
ideale Antrieb für Beton-  
mischer und Transport-  
bänder:

- robuste Bauart
- wartungsfrei
- niedriger Preis
- rasch lieferbar
- Normaldrehzahlen ab Lager.

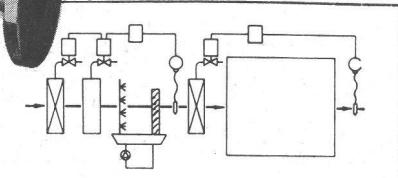
Verlangen Sie unsere Pro-  
spekte u. Preislisten. Wir  
beraten Sie unverbindlich.

**L. Kissling + Co Maschinenfabrik  
Zürich-Seebach**  
Telefon 051/466400



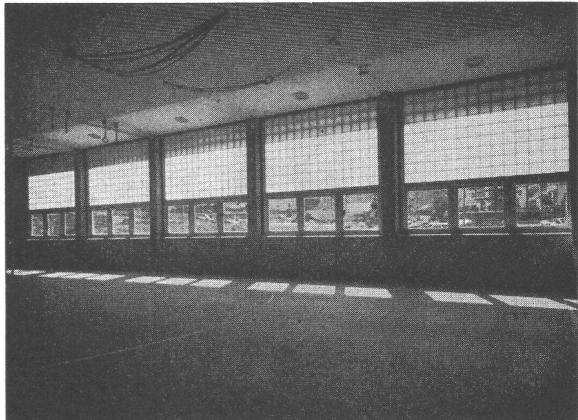
**REGLER FÜR  
KLIMAANLAGEN**

**Thermostate  
Hygrostate  
Relais  
Fernschalter  
Zeitschalter  
Stellmotoren  
Motorventile  
Motordrosselklappen**



**SAUTER**

Fr. Sauter A.G. Fabrik elektrischer Apparate, Basel



**BAUGLÄSER**

Alle Sorten und Neuheiten zu günstigen Preisen.

**GLASBETON** Spezialabteilung für Glasbeton-Oberlichter,  
garantiert wasserdicht, begeh- und befahrbare Aus-  
führung, mit extra hellen, lichtstreuenden Kristall-  
prismen.

**GLASBAUSTEINE** extra hell, für Außenwände, Trep-  
penhäuser, innere Trennwände. Vorzügliche Isolation  
gegen Kälte, Wärme und Schall. Grosse Referenzliste.

Verlangen Sie kostenlose Dokumentation und Offerte.

**Ruppert, Singer & Cie. AG., Zürich**

Tafelglas en gros und Spiegelmanufaktur

Telephon (051) 52 53 53 - Gegründet 1884  
Briefadresse: Zürich 48, Altstetten



**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — Auskunft über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G**

- 107 Maschinentechniker evtl. Zeichner-Konstrukteur für das techn. Büro. Nordwestschweiz.
- 115 Dipl. Maschinentechniker. Maschinenfabrik in der Zentralschweiz.
- 139 Zeichner oder Zeichnerin der Elektro- oder Maschinenbranche. Kommunale Werke, Nähe Zürich.
- 151 Un technicien et un dessinateur en chauffage et ventilation. Genève.
- 167 Ingénieur dipl. pour des études et projets de brasseries, l'entretien général des usines, le contrôle des rendements des différents ateliers, et les services généraux de la brasserie (froid, force motrice, eau, vapeur, etc.). Côte d'Ivoire (Afrique ouest).
- 273 Dipl. Chemiker mit Erfahrungen auf dem Kunststoffsektor sowie Kenntnissen der neuesten Methoden der Adsorptionstechnik für Produktion und Forschung auf dem Gebiete der Adsorptionsmittel (Kohlenwasserstoffe). Nordwestschweiz.
- 291 Dipl. Ingenieur oder Techniker für Beratungen auf dem Gebiete der Arbeitsvorbereitung, Industrieplanung usw. Zürich.
- 293 Heizungstechniker. Gute franz. Sprachkenntn. notwendig. Westschweiz.

- 295 Elektroingenieur oder -techniker für Reise und Korrespondenz in franz., deutscher und engl. Sprache. Belgien.
- 297 Elektrotechniker für Bau von Hochspannungs-Verteilungsanlagen; geeignet einer Arbeitsgruppe vorzustehen; ferner Konstrukteur; Maschinen- oder Elektrozeichner. Nordwestschweiz.

**B A U - A B T E I L U N G**

- 552 Hochbauführer sowie Hochbauzeichner für Neu- und Umbauten. Ostschweiz.
- 746 Dipl. Hochbautechniker als Stellvertreter des Büroinhabers. Ital. Sprachkenntn. erw. Tessin.
- 808 Konstrukteur mit Lehre als Metallbauzeichner für Entwurf und Ausführungspläne von Fenstern und Fassadenelementen. Nähe Basel.
- 810 Hochbautechniker oder -zeichner für Bearbeitung von Werk- und Detailplänen, Submissionen und Mitarbeit bei Wettbewerben. Kt. St. Gallen.
- 812 Hochbauzeichner für Büro. Westschweiz.
- 814 Vermessungszeichner und -zeichner für Büro- und Feldtätigkeit. Kant. Verwalt. der Ostschweiz.
- 816 Vermessungszeichner für Büro. Kant. Bauamt der Nordwestschweiz.
- 818 Dipl. Architekt und Hochbautechniker für Bürotätigkeit und Bauführungen; ferner Hochbauzeichner für Büro. Zürich.
- 820 Hochbauzeichner für Büro und Bauleitungen. Zürich.
- 822 1-2 Hochbauzeichner für Bürotätigkeit, evtl. Bauführungen. Nähe Zürich.
- 824 Hochbautechniker oder -zeichner für Büro- und Bauplatztätigkeit. Zürich.
- 826 Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker für Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Kt. Basel.



**FRICK-GLASS AG.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen      Flachdach-Beläge      Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung

**Gesucht**

**1 Tiefbau- evtl. Vermessungszeichner**

für vielseitige Tätigkeit auf Büro und Baustellen. Bei Eignung Dauerstelle mit Pensionsberechtigung.

Tüchtige, saubere Darsteller mit Praxis werden eingeladen, ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo unter Angabe der Gehaltsansprüche so bald als möglich einzureichen an die

Bauverwaltung Wil SG

**Gesucht**

**Dipl. Tiefbautechniker**

mit Praxis im Strassenbau, Wasserversorgung und Kanalisation. Selbständige Stelle auf Ingenieurbüro, Nähe von Zürich.

Handschriftliche Offerten unter Chiffre ZJ 8523 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro S. I. A. in Zürich tüchtiger

**Bautechniker**

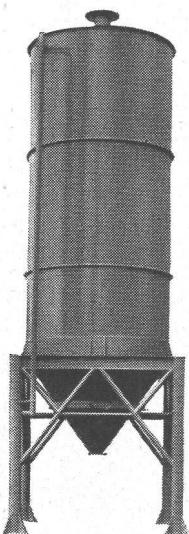
für die Bearbeitung grösserer Bauvorhaben. Offerten unter Chiffre ZV 8352 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Gesucht**

**Bautechniker-Bauzeichner**

auf Architekturbüro BSA/S. I. A. im Kanton Aargau. Offerten mit Gehaltsansprüchen, Eintrittstermin, Zeugnisabschriften unter Chiffre ZB 8328 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

● Anzeigen in der Schweizerischen Bauzeitung sind eine hervorragende Verkaufshilfe ●



# KING

Kesselbau in Eisen, rostfreiem Stahl und Aluminium  
Konstruktionen und Herstellung von Apparaten,  
Silos, Tankwagen, Über- und Unterflur-Tankanlagen,  
Pipelines, Druckleitungen, Bohrrohre  
Allgemeiner Rohrleitungsbaus  
Mechanische Bearbeitungen, Reparaturen,  
Schweisskonstruktionen  
Runden von Blechen und Profilen

Mit der Entwicklung neuzeitlicher Baumethoden  
spezialisieren wir uns auf die Herstellung von Zement-  
silos, nachdem wir schon seit 1891 Silos für die  
Kiesaufbereitung bauten.

Edward King AG    Zürich-Seebach    051 - 46 84 96

Wir suchen für unser Architekturbüro in Zürich

## 2 Bauzeichner

oder

## Bautechniker

für Projekt- und Werkpläne.

Bewerber wird gut honorierte Dauerstellung  
und interessante Tätigkeit geboten. 5-Tage-  
Woche.

Eintritt nach Vereinbarung.

H. Weideli + W. Gattiker, Architekten,  
Rämistrasse 5, Zürich 1, Tel. 34 08 08.

Gut eingerichtetes Ingenieurbüro in der Ost-  
schweiz sucht

## Dipl. Bauingenieur

Gewandter Statiker mit Praxis im Eisenbetonbau  
für vielseitige, interessante Arbeiten des Hoch-  
und Tiefbaus inkl. Spannbeton. Kenntnisse im  
Abwasserwesen erwünscht.

## Dipl. Tiefbautechniker

Selbstständig in Projektierung, Plandisposition, Ar-  
beitsorganisation und Bauabrechnung, für Arbei-  
ten des Straßenbaus und des allgemeinen Tief-  
baues.

Erforderlich ist die Befähigung zur Führung ihrer  
Arbeitsgruppe. Zuverlässigen Mitarbeitern bietet  
sich eine interessante und gut honorierte Dauer-  
stelle in angenehmem Arbeitsklima. Pensionskasse  
vorhanden, 5-Tage-Woche.

Bewerbungen mit handschriftlichem Lebenslauf,  
Angabe der bisherigen Tätigkeit mit Referenzen,  
des Gehaltsanspruches und des Eintrittstermines  
erbeten unter Chiffre ZN 8468 an Mosse-Annoncen  
AG., Zürich 23.

## ELEKTRO-WATT ZÜRICH

Wir suchen zu baldigem Eintritt einige

## Tiefbauzeichner

für interessante, vielseitige Projektierungsarbei-  
ten für grosse Wasserkraftanlagen.

Guthonorisierte Dauerstellen mit Pensionsberech-  
tigung, angenehme Arbeitsbedingungen.

Offerten mit Lebenslauf und Zeugniskopien er-  
beten an das Personalbüro der Elektro-Watt,  
Postfach, Zürich 22.

Wir suchen nach Biel tüchtigen

## Tiefbau-(Eisenbeton-)Techniker Eisenbeton-Zeichner

Angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche.  
Bei Eignung Dauerstelle. Offerten unter Chiffre  
K 23843 U an Publicitas AG., Biel.

# EWZ

Gesucht

## Bautechniker

für Büro und Bau.

**Anforderungen:** Diplom eines schweiz. Tech-nikums. Eignung für Verkehr mit Behörden und Privaten. Einige Jahre Praxis in Büro und auf Bauplatz.

Gehalt nach Vereinbarung. Pensionsver-sicherung.

Handschriftliche Anmeldungen von Schwei-zer Bürgern sind unter Beilage von Zeugnis-abschriften und Photo zu richten an das

**Elektrizitätswerk der Stadt Zürich**  
Postfach Zürich 23

## BAUINGENIEURE

**Das Baudepartement des Kts. Tessin,** mit Ge-nehmigung des Regierungsrates, schreibt, zur Projektierung der Nationalstrassen, einige Stel-len von dipl. Bauingenieuren aus.

Besoldung: nach Vereinbarung.

Erfordernisse: Hochschuldiplom als Bauinge-nieur.

Die Bewerbungen sind dem Regierungsrat des Kantons Tessin, Bellinzona, einzureichen.

Anmeldungstermin: 31. August 1959.

Den Anmeldungen sind folgende Urkunden bei-zulegen:

- a) Geburtsschein,
- b) Leumundszeugnis,
- c) ärztliches Zeugnis,
- d) Bauingenieurdiplom,
- e) Berufserfahrungszeugnisse,
- f) Lebenslauf,
- g) Strafregisterauszug.

Weitere Auskünfte sind beim Staatsschreiber des Kantons Tessin, Bellinzona, erhältlich.

Bellinzona, 6. August 1959.

Bekanntes Ingenieurbureau der Nordschweiz sucht per sofort oder nach Uebereinkunft

## Eisenbetontechniker Eisenbetonzeichner Tiefbauzeichner

Wir bieten:

Interessante Tätigkeit im **Eisenbetonbau** (Hoch-, Industrie- und Brückenbau), im **Strassenbau** (O. V. Strassen und Autobahnen) und im allgemeinen **Tiefbau** (Wasserbau, Kanalisationen, Abwasserreinigungs-anlagen);

angenehme Arbeitsbedingungen;

Fünftagewoche;

den Leistungen entsprechendes Salär;

bei Eignung Dauerstellen.

Wir erwarten:

Arbeitswillige und verlässliche Mitarbeiter mit guter Berufsausbildung und — wenn möglich — einiger Praxis.

Handschriftliche Offerten mit Photo, Zeugnis-abschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten unter Chiffre ZB 8360 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieurbüro in Brugg sucht

## dipl. Tiefbautechniker

sowie

## Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner

für interessante Arbeiten auf den Gebieten der Wasserversorgung, des Abwassers und des al-ge-meinen Tiefbaues.

Bewerber, welche mit vollem Einsatz bei angeneh-men Bedingungen (5-Tage-Woche) arbeiten wollen, sind gebeten, ihre Offerten mit Zeugnissen unter Chiffre ZE 8513 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23, einzureichen.

Wir suchen nach Zürich, Chur und St. Gallen tüchtige

## Eisenbetonzeichner

für interessante Bauvorhaben. 5-Tage-Woche; bei Eignung Dauerstelle mit Pensionskasse.  
**Postfach 165, Zürich 30.**



Was Rostschutz für Eisen  
ist ARBEZOL für Holz:  
Sicherer Schutz vor Schäden

# ARBEZOL

A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34

Verwaltung mit interessantem und vielseitigem Arbeitsgebiet in einer Stadt der Nordostschweiz sucht einen

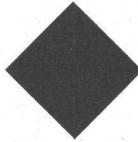
## Hochbautechniker

Wenn der Bewerber initiativ ist und sich bei den zahlreichen Entwurfs-, Bauleitungs- und administrativen Arbeiten bewährt, besteht die Möglichkeit, zum Stellvertreter des Chefs aufzurücken zu können. Die Verwaltung bietet ein aufgeschlossenes Arbeitsklima mit neuzeitlichen Anstellungsverhältnissen.

Offerten mit lückenlosem Lebenslauf und einer Photo sind unter Bekanntgabe der Gehaltsansprüche raschmöglichst unter Chiffre 3748 W an die Orell Füssli-Annoncen AG., Zürich, einzureichen.

Grösseres Unternehmen der chemischen Industrie sucht für sein Baubüro einen

## Bauzeichner



für interessante und vielseitige Aufgaben im Industriebau. Dauerstelle mit Pensionsberechtigung. Gutes Arbeitsklima.

Handgeschriebene Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften sowie Angabe des Gehaltsanspruches sind erbeten unter Chiffre S 80 316 Q an Publicitas AG., Basel.

Wir suchen auf 1. November oder früher

## Dipl. Bauingenieur ETH oder EPUL

als Statiker und Konstrukteur für Hoch-, Industrie- und Brückenbauten.

Ingenieurbureau  
**A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG.,**  
Basel 10.

## LUFTSCHUTZ-TÜREN A+L 203-2 LUFTSCHUTZ-DECKEL A+L 607-2

Unser Modell hat die an leichte Schutzraumtüren ( $P = 2000 \text{ kg/m}^2$ ) gestellten Anforderungen erfüllt.  
Lauf Sprengprüfungen Untersuchungsbericht E M P A  
Nr. 26937/3 v. 27. 1. 58.

Für innern und äussern  
Anschlag OHNE Quer-  
balken

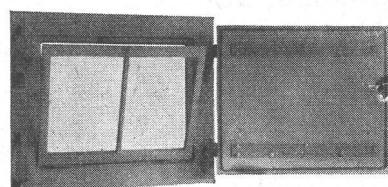
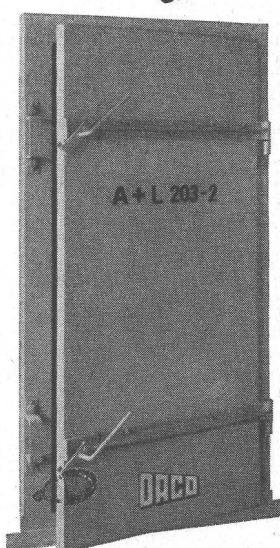
System **DACO**

Einfache Montage

Normgrössen  
Spezialgrössen für Türen  
bis max. 1—2 m

Vorteilhafte Preislage

Alleinvertrieb  
der Beschläge  
**BARTH & CO.**  
Schützengasse 31  
ZÜRICH 1



**DANGEL & Co ZÜRICH 2**  
Mutschellenstrasse 152  
Telephon (051) 45 22 22

**Schweizerische Bundesbahnen**  
Kreis III

Wir suchen einen jüngeren

## Hochbauzeichner

zur Mitarbeit an interessanten Bauaufgaben. Einige Praxis in Architekturbüro erforderlich.

**Eintritt:** Nach Vereinbarung, so bald als möglich.

**Anmeldung:** Handschriftlich, mit Zeugnisschriften, Lebenslauf und einer Foto bis **14. September 1959** an die

**SBB, Bauabteilung Kreis III**  
Postfach Zürich 1

### Bauamt II der Stadt Zürich

Beim Hochbauinspektorat wird mit Dienstantritt so bald als möglich ein

## Hochbautechniker

gesucht.

Erfordernisse: Ausweise über abgeschlossene Fachausbildung und bisherige Tätigkeit, Befähigung im Entwurf und in der Werkplanbearbeitung von Neu- und Umbauten, Organisationstalent, Gewandtheit im persönlichen Verkehr und schriftlichen Ausdruck.

Anmeldung: Handgeschriebene Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges, der bisherigen Tätigkeit und des Gehaltsanspruches sind unter Beilage von Zeugnisschriften und Photo mit der Aufschrift «Technikerstelle Hochbauinspektorat» bis 31. August 1959 an das Hochbauinspektorat der Stadt Zürich, Postfach Zürich 1, zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zürich, den 15. August 1959

Der Vorstand des Bauamtes II

Wir suchen einen jungen

## Bautechniker

als Mitarbeiter für die Projektierung und Ausführung interessanter Bauten.

Stellenantritt per 1. Oktober.

**Litz + Schwarz, Arch., Neumarkt 17, Zürich.**

### Gesucht

## Fachmann der Sprengtechnik

mit guten theoretischen Kenntnissen und mehrjährige praktischen Erfahrungen für vielgestaltige und interessante Spezialaufgaben im Aufklärungsdienst der Unfallverhütung, in der Begutachtung und Beratung bei sprengtechnischen Aufgaben sowie für redaktionelle und wissenschaftliche Mitarbeit. Bewerber, die sich gleichzeitig über die gebührende Allgemeinbildung ausweisen können, erhalten den Vorzug. Geboten wird selbständige Tätigkeit, angenehmes Arbeitsklima, Entwicklungsfähige Position, gute Entlohnung sowie bei Eignung Lebensstellung.

Interessenten melden sich unter Beilage von Foto, Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZC 8426 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro, mit vielseitigen Aufträgen, im Kanton Zürich, je ein selbständiger, arbeitsfreudiger

## Bautechniker oder Bauzeichner Bauführer

Entwicklungsfähige Dauerstellen, 5-Tage-Woche.

Interessenten werden gebeten, sich mit Offeren zu wenden unter Chiffre ZU 8576 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

### Gesucht

## 1 Tiefbau-/Eisenbetontechniker 2 Eisenbetonzeichner

Hünerwadel & Häberli, Ingenieurbureau, Seefeldstr. 152, Zürich 8.

### Gesucht

## Dipl. Bauingenieure und Dipl. Tiefbautechniker

für Projektierungen von Wasser- und Strassenbau. Aushilfsweise, evtl. für Heimarbeit. Offeren unter Chiffre ZL 8523 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Glasdach-Bau

Glasdach-Bau

seit über 50 Jahren

unsere Spezialität



Jakob



Söhne

ZÜRICH 2 Allmendstr. 7 Tel. 051/25 79 80

Architekturbüro im St. Galler Oberland sucht  
für baldigen Eintritt

## Bautechniker oder Bauzeichner

**Anforderungen:** Sauberer Zeichner für selbständige Bearbeitung von Werk- und Detailplänen, Submissionsunterlagen usw.

**Geboten wird:** Gutes Salär, Dauerstelle, angenehmes Arbeitsklima, 5-Tage-Woche.

Ausführliche Offerten sind erbeten unter Chiffre ZU 8351 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht auf mittleres Architekturbüro S. I. A./BSA in Thun

## 1 dipl. Architekt

## 1 dipl. Bautechniker/1 Bauführer

Offerten unter Chiffre Z 5150 T an Publicitas AG., Thun.

Gesucht auf besteingeführtes Architekturbüro S. I. A. in St. Moritz selbständiger

## Bautechniker-Bauführer

mit mehrjähriger Praxis für Planbearbeitung und Bauführung. Bei Eignung gut honorierte Dauerstelle, Eintritt möglichst bald oder nach Uebereinkunft.

Ausführliche, handgeschriebene Offerten unter Chiffre ZF 8514 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Selbständiger, junger

## Bauzeichner

mit Büro- und Bauplatzpraxis, sucht Stelle in Arch.-Büro oder Baugeschäft. Offerten unter Chiffre OFA 13 378 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Wir suchen auf unser neuzeitliches Architekturbüro versierten

## Bautechniker/Bauzeichner/Bauführer

für Pläne, Devisierung und Bauleitung für interessante Bauaufgabe.

5-Tage-Woche, in Zürich.

Offerten unter Chiffre M 14994 Z an Publicitas, Zürich 1.

Gesucht auf Architekturbüro BSA in Zürich tüchtiger

## Bautechniker

für die Bearbeitung grosser Bauvorhaben. 5-Tage-Woche. Offerten unter Chiffre ZL 8572 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Leichtmetallbau

Moderne Ladenbau- und Transportgeräte

Argon-arc  
Aluminium-Schweisserei

## ELLEMA AG

Schlieren-Zürich  
Tel. (051) 98 78 19

Leichtmetall ist zäh, formschön und korrosionsbeständig

# Frank Isolierungen AG.

ZÜRICH WESTSTR. 119 TELEFON 051 - 35 69 40

Grundwasser- und Flachdachisolierung

Bautenschutz

Abdichtung

Grösseres, gutbeschäftigte Architekturbüro bei Aarau sucht zu baldigem Eintritt jüngere

## Bauzeichner

Anforderungen: Sauberer Zeichner, selbständige Bearbeitung von Werk- und Detailplänen.

Wir bieten: Gutes Salär, Dauerstelle, 5-Tage-Woche, angenehme Arbeitsbedingungen.

Ausführliche Offerten sind erwünscht unter Chiffre OFA 12 242 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.

Aufstrebende Firma der Abdichtungs- und Isolierbranche sucht

## Baufachmann

(als Vertreter)

zum Besuch der Kundschaft (Baugeschäfte und Architekten).

Offerten erbeten an: Frank-Isolierungen AG., Weststrasse 119, Zürich 3.

Für den gepflegten Ausbau immer wieder

# ALIMIL

Alimilholz mit den klassisch proportionierten Profilierungen

Alimil-Werk, Luzern

# beton ag

liefert und montiert vorfabrizierte Betonkonstruktionsteile wie Stützen, Träger, Binder sowie auch ganze Objekte

BETON AG VILLMERGEN ☎ 057 6 3311

## GRANDE DIXENCE S.A.

sucht für seinen Labordienst tüchtigen

## Tiefbau-Techniker

Dienstantritt nach Uebereinkunft.

Ausführliche Offerten mit Lebenslauf und Zeugnissen sind zu richten an Grande Dixence S. A., Bureau des travaux, Val-des-Dix VS.

Architekturbüro in Basel sucht

## Architekten

mit Praxis in Entwurf und Darstellung als Mitarbeiter für Projektierung vielseitiger und interessanter Bauaufgaben, sowie bestausgewiesenen und selbständigen

## Bauführer-Bautechniker

mit Erfahrung in grösseren Bauführungen.

Bewerben wird guthonorierte Dauerstellung und abwechslungsreiche Tätigkeit geboten. 5-Tage-Woche.

Handschriftliche Offerten mit Photo, Zeugnisabschriften und Angaben über Gehaltsansprüche sind zu richten an

Fl. Fischer + G. Weber, Architekten S. I. A./BSA, Leonhardsgraben 48, Basel.

Wir suchen auf 1. November oder früher

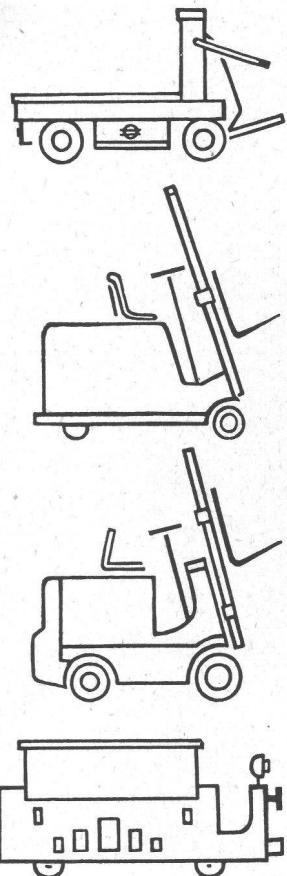
## Dipl. Bauingenieur ETH oder EPUL

für die Projektierung und Bauleitung von Wasserkraft- und Schifffahrtsanlagen, Straßen- und Tunnelbauten.

Ingenieurbureau  
A. Aegeuter & Dr. O. Bosshardt AG.,  
Basel 10.



## Batterien für Elektrofahrzeuge



### Accumulatoren - Fabrik Oerlikon Zürich 50

mit Bureaux und Werkstätten in  
Lausanne - Genf - Lugano - St. Gallen - Luzern

Gesucht in neueroöffnetes Ingenieurbüro

#### 2 Eisenbetonzeichner evtl. Tiefbautechniker

Eintritt sofort oder später. Interessante Arbeiten in Hoch- und Tiefbau, 5-Tage-Woche, angenehme Arbeitsbedingungen und gute Bezahlung. Möglichkeit, das neueroöffnete Abendtechnikum zu besuchen. Offerten an H. P. Stocker, Ingenieurbüro, Lindenrain 1a, Bern.

#### BAUFÜHRER

mit grosser Erfahrung im Bau von Siedlungen, Geschäftshäusern, Schulhäusern etc. übernimmt Bauleitungen. — Offerten unter Chiffre OFA 6981 Z an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

#### AVIS AUX ENTREPRENEURS

A vendre une grande quantité de bois pour coffrages, (qualité courante) soit: plateaux, carrelets, planches, lattes, etc. à un prix très avantageux. Livraisons immédiates, où à convenir. Demandez offres sous chiffre P 16 015 F à Publicitas, Fribourg.

Junger Bauzeichner sucht Stelle auf 1. Dezember 1959 als

#### Hilfsbauführer

in Baugeschäft oder Architekturbüro. Kantone Zürich und Aargau bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZD 8586 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

**Burckhardt**

sucht:

Einen jüngeren

#### Diplom-Physiker

Aufgabenkreis: Elektrische Messung rasch verlaufen der Vorgänge, Entwicklung der Geber für die trägeheitslose Messung von Weg, Geschwindigkeit, Beschleunigung und Druckdifferenz, Auswertung und mathematische Verfolgung der Resultate.

Mehrere

#### dipl. Ingenieure oder Techniker

Aufgabenkreis: Selbständige Lösung von Konstruktions- und Berechnungsproblemen in Kolbenkompressorenbau, wobei eine angemessene Zeit zum Einarbeiten zugestanden wird. Bei Bewährung Aufstiegsmöglichkeiten.

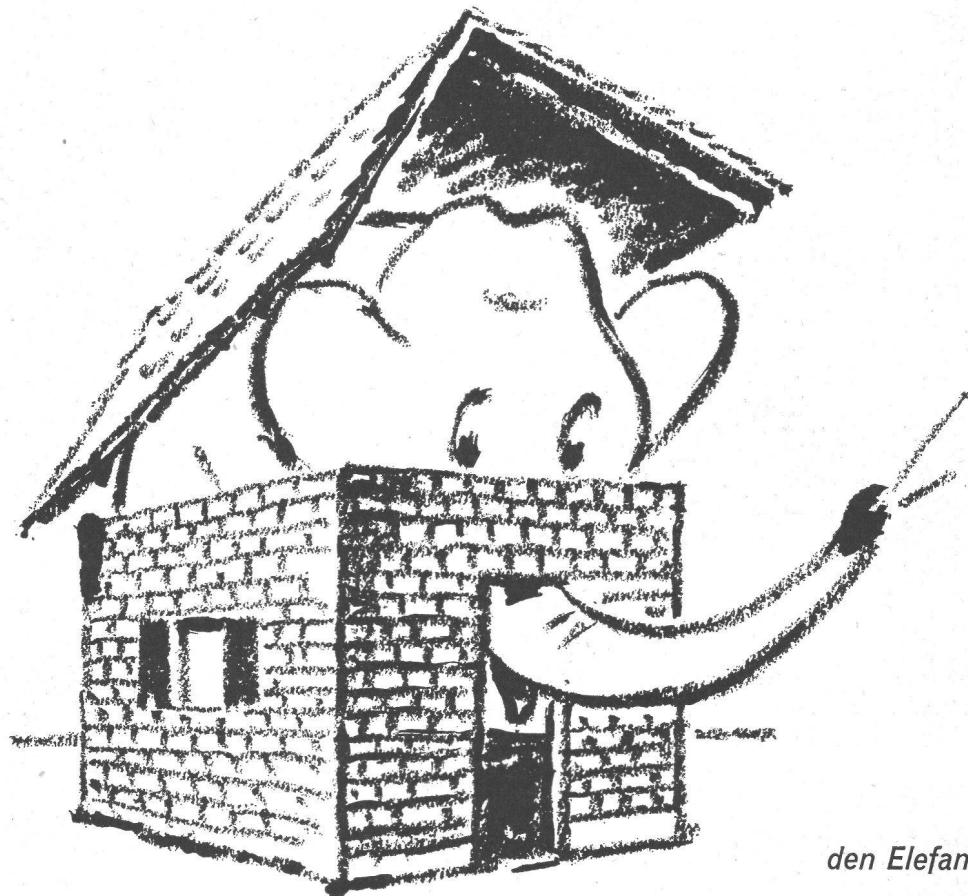
Mehrere

#### technische Zeichner

Aufgabenkreis: Anfertigung von Werkstattzeichnungen und selbständige Lösung einfacherer Konstruktionsaufgaben.

Offerten mit Lebenslauf, Photo, Gehaltsanspruch und frühestem Eintrittstermin an

Maschinenfabrik Burckhardt AG., Basel 2.



*Wie bringen wir  
den Elefanten wieder hinaus?*

Das letzte Wort auf dem Gebiet der Zentralheizungstechnik ist die Kessel-Boiler-Kombination. Der Heizkessel liefert dann nicht nur das Heisswasser für die Radiatoren, sondern auch für Küche und Badzimmer. Die meisten bisherigen Kessel-Boiler-Kombinationen haben jedoch einen Nachteil: sie bestehen aus *einem* Stück und sind wahre «Monströmer» an Grösse. Man muss sie schon in der frühesten Phase des Neubaues – vor dem Einbetonieren der Kellerdecke! – mit einem Kran an Ort und Stelle bringen. Dann wird mit einem Stoss-Seufzer zugemauert, und jeder denkt: «Hoffentlich hält das Ding auf Zeit und Ewigkeit!»

Denn: sollte Boiler oder Heizkessel jemals sputzen und revisionsbedürftig werden, dann ist guter Rat teuer. Dann stellt sich die Frage: «Wie bringen wir den Elefanten aus der engen Klausur wieder hinaus?»

All dieser Sorgen sind Sie beim **IDEAL-BITHERM** enthoben! Auch er ist eine Kessel-Boiler-Kombination.

Auch bei ihm liefert der Zentralheizungskessel zugleich das heisse Wasser für Küche und Bad. Aber der Bitherm wird nicht an *einem* Stück, sondern in *Einzelteilen* geliefert, die sich bequem transportieren und an Ort und Stelle montieren und demontieren lassen. *Dieser Vorteil ist von grösster Wichtigkeit.*

In den Bitherm lässt sich jeder Ölfeuerung einbauen. Mehr noch: sollte unser Land einmal von den Ölzufrachten abgeschnitten sein – was auch schon da war! – dann kann der Ölfeuerung mit Leichtigkeit entfernt und jedes andere Heizmaterial verfeuert werden: Kohle, Holz, Karton, Zeitungen – alles!

Als letzter Vorteil sei noch erwähnt: der Bitherm-Heizkessel ist aus Guss; *seine Lebensdauer ist enorm.* Prospekt und Auskünfte durch Zentralheizungsfirmen oder die

**IDEAL-Standard AG**  
Dulliken b. Olten Tel. 062/51021

# IDEAL-BITHERM

Verblüffend niedere Anschaffungs- und Betriebskosten

